

ALEPPO

In the ancient times it was the city of God's friend (Abraham) now is the Capital of the Vilayet and province of Aleppo, in Northern Syria, of which Alexandretta is the port. It is of considerable importance, population 200,000, the province being 1,000,000. It is the entrepot of trade with Eastern Asia Minor, Kurdistan and Mesopotamia, considerable native cotton and silk manufactures are produced and wool and sheep skins are largely exported.

U. S. Consul Jesse B. Jackson.



حلب الشهباء

مدينة ابراهيم الخليل بسالف العصور وقاعدة ولاية حلب في شمالي سوريا حيث مينائها البحري هي اسكندرونه وهي مهمة جداً بتجاريتها وصناعاتها وآثارها . عدد سكانها ٢٠٠٠٠٠ نسمة وعدد سكان الولاية مليون نفس . حلب هي مستودع التجارة لشرقي اسيا الصغرى وكردستان وما بين النهرين . منسوجات حلب الحريرية والقطنية والصوفية مع تجارتها في تصدير الغنم والصوف والجلود والسمن والفسنق والحبوب هي ذات شأن عظيم وحلب لم تزل تزدهر بالتجارة منذ قديم الزمن حتى يومنا هذا

فصل الولايات المتحدة فيها المسافر جامي بي جكسن

(نظرة جغرافية وتاريخية)

حلب واقعة بين الدرجة ٣٦ و ٢ من العرض الشمالي و ٣٧ و ٩٢ من الطول الشرقي . غزاها الشركسة عام ٦٣٨ ثم عام ١٢٦٠ ثم في سنة ١٤٠١ هدمها التتر واخيراً اناها التتر واستولوا عليها عام ١٥١٧ وجملها ابراهيم باشا المصري الشهير قاعدة ملكه يوم غزا سوريا وتوجد في شرقي مدينة حلب اثار تاريخية تدل على عظمتها وقد عطلت الزلازل هذه المدينة مراراً عديدة اهمها زلزال عام ١٨٢٢ فقد دمر اكثر من ثلثها ثم عادت الى النمو السريع . وفيها القلة المشهورة التي يرجع تاريخها الى ما قبل الحروب الصليبية ولا تزال الى يومنا هذا تشهد بمقدرة من بناها . (انظر الرسم)

تسهل عليك معرفة الحلبي عندما تنظر الى وجهه بامعان قليل حيث ترى علامة خصوصية هي بمثابة حجة طبيعية نتيجة دملة سابقة تعرف (بيجبة حلب او حبة السنة) وسبب هذه البثرة لو كانت (ذكراً) او البثور لو كانت (انثى) يرجع لجرثومة خاصة من نوع الباثوجان بنظرة بكتريولوجية . هذه الجرثومة او المكروب تكسب خلق الانسان مدة يسيرة من الزمن وتصيب الاحداث بالغالب كما انها لا تغف عن البالغين السن . وهذه الجرثومة المشومة تعيش وتبزر في تربة مدينة حلب وما يجاورها من البلدان انما شرها خفيف ولا ينجم عنه اضطراب صحي عمومي ومدة الاصابة تستغرق بضعة اشهر وتعتقد العامة ان لا سبيل للعدوى الا بشرب ماء نهر القويق لكن ابجاث الاطباء قررت نشره هذه الجرثومة من التربة الحلبية

BANKS AND BANKERS.

The Imperial Ottoman Bank.
Abdenic & Janbaste.
Andria Frères.
Asswad, J. & Frères.
Fathalla & Irsin.
Gozallé, R. N.
Homsy, Albert.
Homsy, Nasri.
Marcopoli, V., & Co.
Menachi, Cousins.
Sebetai, A. H.

البنوك والصرافون

البنك السلطاني العثماني

عبداني وجنياست

اندر يا اخون . اسود اخوان

فتح الله وارسان رزق الله غزالي

البرت حمصي . نصري حمصي

ماركو بولي وشركاه . انطون سباط

مناشي ابناء عم

COMMISSION AGENTS.

Abdeni, G. G., & Co.
Behna & Molinari.
Cabbabé Bros.
Coussa, A., & Frères.
Giamal, G., & Co.
Girardi, A., & Fils.
Koch, C. G.
Marcopoli, Fratelli.
Marcopoli, Jos.
Moussalli, Jos.
Nacouz, E., & Co.
Piciotto, H., & Co.
Piciotto, M. G. De.
Poché, Frères & Co.

تجار الكومسيون

عبداني وشركاه . بهنا وموليناري
كبابه اخوان . كوسا اخوان
جمال وشركاه . جيراردي واولاده
مي . جي . كوخ . يوسف موصلي
ماركو بولي اخوان . ناقوز وشركاه
يوسف ماركو بولي . دي بيكوتو
بيكوتو وشركاه
بوشي اخوان وشركاه

EXPORTERS.

Abdini, G. G., & Co.
Adjouri & Co.
Ayoub Balit Selipos Egariantz & Fils.
Corneille & Co.
Fargealla, Masoun.
Hendiey, Elias.
Kabbas & Co.
Kouchakji, Antoun
Les Fils de Ayoub Sabboh.
Marcopoli, V. & C.
Mogasbani, Ed.
Rothstein, Abr. & Fils.
Zolinger & Co.

تجار الصادر

عبديني وشركاه . عجوري وشركاه
ايوب و بليط . كورنابل وشركاه
فرج الله ماصون . الياس هندبه
كباس وشركاه . اولاد ايوب صباغ
انطون قوشاقي
ماركو بولي . ادوار مكرينه

الحقوق وقد رفعها الامبراطور ثيودوسيوس الثاني الى مقام مدينة
متر وولاية. وبمدا هدمتها الزلازل عام ٥٥١ بعد المسيح عادت
الى دور الاهمية باسفلها وصناعتها وذلك في عهد الصليبيين. وفي
الازمنة الحديثة اشبلى عليها الدروز مرة ثم ضربتها مدافع الانكليز
واحتلتها الجنود الانكليزية في ٢٩ آب عام ١٨٤٠

القنصل العام للولايات المتحدة
جي بي رافندال
U. S. CONSUL-GENERAL.
Ravndal, G. B.

البنوك
البنك الانكليزي الفلسطيني
فرع البنك السلطاني العثماني
بنك الدتش الفلسطيني
اوكون هانوم (يسحب على لندن)
BANKS.
Anglo-Palestine Co.
Imperial Ottoman Bank
(Branch.)
Deutsche-Palestina Bank.
Hanom, Oglon (Draws on
London), agency 26 Throg-
morton St., London.

الصرافون
شقال وجبيلي واولاده
فرعون وشيحا سرسقي اخوان
خياط وشركاه طراد وشركاه
جهور الطيب وشركاه
BANKERS.
Chacal, R.; Gebeili & Fils.
Pharoah & Chia.
Sursouk, Frères.
Haiat, S. B., & Co.
Tabih, G., & Co.
Trad, G. & Co.

مصنعو الشوكولاته
وكلاء شوكولاته بولان
فرعون وعيسى شقير وشركاهم
CHOCOLATE MANUFAC-
TURERS.
Chocolate Poulain, agents,
Pharaon, Isa Soucair &
Co.

مستجلبو الفحم
الشركة السورية الانكليزية
فرج الله موزك ذلك ودر
الحلو فرعون واولاده
COAL IMPORTERS.
Anglo-Syrian Trading Co.
Fargalla, C.; Helou, T.
Mourgues, D'Algues & Dadre.
Pharaon, R., & Fils.

تجار المحصولات
عبد القادر بهم قاضي وغندور
نجيب وعثمان بهم ن وي طراد
موزك ذلك ودر
COLONIAL PRODUCE
MERCHANTS.
Beyhum, Abdelkader.
Beyhum, Negib & Osman.
Cadi & Ghandour.
Mourgues, D'Algues & Dadre.
Trad, N. & J.

تجار الكومسيون
بشاره عوده وشركاه
بوشعر وشركاه فرنكتال وشفندر
ن جمال واولاده لوسيانو وشركاه
لوتكي وشركاه مورفن ده بيرون
اميل نصل عيسى فرعون
شقيز وشركاه سبيخ وبارد
واير وشركاه فرانسيس واهنر
COMMISSION AGENTS.
Audi, B., & Co.
Bucher & Co.
Frankhaenel & Schifner.
Jeammal, N., & Fils.
Luciano A., de & Co.
Lutticke & Co.
Mortin de Peyron.
Nassel, Emile.
Pharaon, Issa.
Shoucair & Co.
Speich & Yared.
Weber & Co.; Whener, Fr.

مصدره الحبوب
هاني ودباس بوسف بارودي
فرعون واولاده محمد سابا
او. نراكي
GRAIN EXPORTERS.
Hani & Delbas.
Paroudi, Giuseppe.
Pharaon, R., & Fils.
Seba, Mohamed.
Tattarashi, O.

مستجلبو الحديد
ضاهر شارول راهبه وشاويش
IRON IMPORTERS.
Daher, Chaoul.
Rahbe & Shawish.

مستجلبو القطن
عزروت واولاده دقي وشركاه
نجيب فريني غبريل وشركاه
خرسا اخوان منسى ومخيش
مسك اخوان كفور مطر
شيجا وشقير

COTTON IMPORTERS.
Anzarut & Fils.
Doki, N., & Co.
Ferneini, N.
Gabriel & Co.
Kharsa Frères.
Menasse, N.; Mokhaish.
Misk Frères.
Mattar, Kfour.
Shiha & Shoucair.

تجار الوارد
ب برود (دقيق ونبيذ)
دالماديكو (حاجات مزخرقة)
كواونا فرنكتال وشفندر
ملكي ومنسى اورزدي باك
GENERAL IMPORTERS.
Beroud, P. (Flour & Wine.)
Cremona, G.
Dalmedico (Fancy Articles.)
Frankaenel & Schifner.
Melki & Menassah.
Orosdi, Back Establish.
Serini, Th.

مصدره الحبوب
هاني ودباس بوسف بارودي
فرعون واولاده محمد سابا
او. نراكي
GRAIN EXPORTERS.
Hani & Delbas.
Paroudi, Giuseppe.
Pharaon, R., & Fils.
Seba, Mohamed.
Tattarashi, O.

مستجلبو الحديد
ضاهر شارول راهبه وشاويش
IRON IMPORTERS.
Daher, Chaoul.
Rahbe & Shawish.

مستجلبو البصائع لزجاجية
ن وج عرمان عرداتي وداعوق
برباري وشويري عبدالله بهم
طالما الحاج
LAMP AND GLASSWARE
IMPORTERS.
Araman, N. & G.
Ardati & Daouk.
Berberi & Shweiri.
Beyhum, Abdalla.
Hadj. Taha.

مستجلبو انايب الرصاص والنوتبا
اسعد ضوعبلا راهبه واولاده
صايع اخوان ضاهر شاوول
LEAD PIPES & ZINC IM-
PORTERS.
Abla: Assad, Dao.
Rahbé & Fils; Sayegh Frères.
Shacol, Daher.

تجار عموميون
الشركة الانكليزية السورية
(مركزها الرئيسي في مانشستر)
عرداتي وداعوق كروبيرك
مصطفى حمود هاني وعوده
ليث وشركاه (مستجلبون)
رودلف شوارتنز (مستجلب)
لوتكي وشركاه سليم الشامي
وديع صباغ نجيب عرب
GENERAL MERCHANTS.
Anglo-Syrian Trading Co.,
Ltd. (Head office, Man-
chester.)

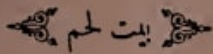
شامي، سليم
سباغ، واديح
عرب، ناجيب
هاني وعودي.
ليث، ف. و. كو. (Import.)
لوتكي و كو.
شوارتز، رودلف (Import.)
عرداتي و داوك.
غرومبيرج، و.
هامود، مصطفى.

الفنادق من الدرجة الاولى
هوتال اميركا هوتال ببول

BETHLEEM

POPULATION 15,000

The native place of Jesus Christ. Commercially Bethleem is important in the manufacture of religious goods. The Bethlehemians immigrants are established in large number in Latin America

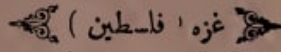


(ولاية القدس)

مكان مولد المسيح . عدد سكانها ١٥٠٠٠ نسمة . اهم اشغالها اصطناع البضائع القدسية من الصدف وخشب الزيتون . واغلب المهاجرين فيها موجودين في اميركا الاسبانيولية اما تجارها فهم : حنا منصور ومبارك قطان وعبدالله ميشال ومخايل الدبدوب وسليمان حنضل واخوه

GAZZA

The seaport of Gaza is situated within the consular district of Jerusalem. Population 38,000. The principal articles of export are barely and colocynth; of the former about 2,000,000 bushles were shipped during the year 1904 to Europe and America



غزة (فلسطين) ولاية القدس

ميناء غزة واقع ضمن قنصلية القدس . عدد سكان غزة ٣٨٠٠٠ نسمة . اهم صادراتها الشعير والحنظل وقد شحنت من الصنف الاول ٢٠٠٠٠٠٠٠ مد الى اوربا واميركا الذي يصدر الحنظل الياهوعرواس الذين يصدرون الحبوب ج ارييب وج كولبيكيان

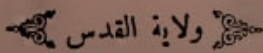
JAFFA

Is the port of Jerusalem from which it is 33 miles N. W. and the principal port of Palestine, population 60,000. Dangerous harbor for ships in winter. Imports are ; Manchester cotton goods, iron, rafters, hardware, colours and varnishes, coffee, rice, sugar, petroleum, fancy goods, wines and spirits coal, timber, tiles and bricks, salt and flour and tinned provisions.

Exports : Maize, olive oil, sesame, wool, oranges, colocynth, hydes, beans, lupines, bones, water-melons, wines and spirits. Chiefly shipped to Great Britain and of olive oil, soap of which a considerable amount shipped to Egypt. Exports 1908 £ 556,370, Imports £ 803,400.

U. S. Consul: E. HARDEGG (consular agent)

يافا



ولاية القدس

هي ميناء القدس حيث تبعد عنها ٣٣ ميلاً شمالاً جنوباً . تجارتها مهمة وهي اهم ميناء في فلسطين . عدد سكانها ٦٠٠٠٠

نسمة . مينائها خطر على السفن في فصل الشتاء

وارداتها : البضائع القطنية واردة منشتر والخرصة والالوان والدهان والبن والارز والسكر وزيت البترول والبضائع المزخرفة والمشروبات الروحية والفحم والاخشاب والقرميد والملح والدقيق والماكولات بالعلب . بلغت وارداتها لعام ١٩٠٨ - ٨٠٣٤٠٠ ليرة انكليزية

صادراتها : الذرة وزيت الزيتون والسمسم والصوف والبرنقال والحنظل والجلود الضخمة والبطيخ وليمون الكباد وليمون اليافاوي والنبيد وغير مشروبات كحولية وهذه تشحن الى انكلترا وصابون زيت الزيتون يشحن منه كميات كبيرة الى القطر المصري بلغت صادراتها لعام ١٩٠٨ : ٥٥٦٣٧٠ ليرة انكليزية - وكيل قنصل الولايات المتحدة : اي هاردك

تجار الكومسيون والشحن - امزلك وبيروتي وبريش وولير كروس ولبن واسحق شميران وجرجي طلاماس البنوكة والصرافون = الشركة الانكليزية الفلسطينية المحدودة والكرادي ليونه والداتش بالستينا والبنك السلطاني العثماني مستوردو محصولات المقاطعات = احمد ابو الجبب ومحمد ازعوني واسكندر فيعالي والياس جلاط واحمد طاهر النابلسي وشحبير

مستوردو الالوان والدهان = جرجي عبد النور وعكاوي واركنتنجي . مارنن الوزو . ي شالوش . س ركاش وشركاه . ادوارد ابرل . ابو الجبب . ب الوزو واولاده . ازعوني اخوان . اسكندر الفلاني

تجار الحبوب والمصدرون = يعقوب ابو الهدى . يوسف الشور واخوانه . جرجي كساب . محمد طاهر . سليم ثماري مستوردو البضائع القماشية - يعقوب كوهن . حبيب فيعالي حبيب كورال واولاده . نيقوديموس اخوان . موسى شاوبلي . سليم ثماري واولاده

تجار الزيت والمصدرون - جرجي دباس . يعقوب دباس . مخايل مالك . سايج مسعد . سليم ثماري . ظريفه اخوان مصدرو البرنقال بكل انواعه = ي . امزلك . جبرائيل عقاد . ب اليكو . جورج بوغوص . حبيب بولس . مصطفى هيكل مالك اخوان . حنا مالك . سقراط مونو بودي . احمد ساكيجه . الشيخ ابو جايب الصاوي . انطون طلاماس . ناعاري طلاماس . يوسف طلاماس . وهبه طاره

اصحاب معامل الحرير في جبل لبنان

Silk Manufacturers in Mount Lebanon.

✽ عبيه الشحار ✽
خلفاء اسكندر غاريل
ABAY, SHEHAR, Successors
to Alexander Gareele.

✽ عجالتون كسروان ✽
الشيخ بشاره الخازن واخوانه
AJALTON (KESRWAN.)
Sheik, Bechara Khazen & Bros.

✽ اميون الكورة ✽
شركة طالب المحدودة
شركة ابي خير الشماس
جرجس عبدالله الشماس
AMIOUN, ELKOURAT.
The Taleb Co., Ltd.
The Khazany Co., Ltd.
The Abikhiar Shammas Co.,
George Abdalla Shammas.

✽ عمشيت كسروان ✽
بلدة عمشيت غنية ومعروفة في
جبل لبنان وفي خراجها يوجد
معملان للحرير
AMSHEET (KESRWAN).

This wealthy little town is well noted in Mount Lebanon. There are two silk factories in the Borough of Amsheet.

✽ بعض اصحاب الاشغال ✽
من العاشة
يوسف عبده . يوسف مخايل
اسطفان . بطرس كرم . طانيوس
خليفه . يوسف الخوري . راجي
كرم . سليم كرم وآل لحدو
BUSINESS MEN.
Abdou, Joseph.
Stephen, Jos. Mikel.

Karam, Peter.
Calipha, Antony.
Khoury, Joseph.
Karam, Ragi.
Karam, Salim.
The Lahoods

✽ انطلياس ✽
فرح طعمه
ANTI-ELIAS.
Farah, Thomy.

✽ بعبداء ✽
بشاره الخوري . طنوس الحلو.
صادق بطرس
BAABDA.
Bechara, Khoury.
Tannous, Elhilou.
Sadek Petrus.

✽ عينطورة كسروان ✽
سقماتي وشركاه (وخص مكرسكوبي)
AYNTOURA KESRAWAN.
Socmati & Co.

✽ بعقلين الشوف ✽
سعيد بك ابو سماعيل
BAAKLEEN, SHOUF.
Said, Bey Abousmayl.

✽ بمحمدون جرد الجنوبي ✽
خليل يوسف ثابت . نجيب
فارس نادر
BAHAMDOON, GERD
JENOBIE.
Khalil, Joseph Tabet.
Nagib, Faris Nader.

✽ بعبدات المتن ✽
شركة لحدو . ارانت خياط
BEABDAAT (EL MATN.)
The Lahood Company.
Ernest Khayat.

✽ البوشريه المتن ✽
يوسف و ابراهيم ثابت
راشد الخوري واخوانه
BAWSHERIEH (EL
MATN.)
Joseph & Abraham Tabet.
Rachid, Khoury & Bros.

✽ بشمزين الكورة ✽
شركة الحائك . اسحق مفرج .
الياس طنوس . سابا الملكي .
مالك سليمان . شركة مالك
BECHMEZZIN, ELKOURA.
The Hayck Co.
Isaac Mofarrige.
Elias Tannous.
Saba Melki.
Malek, Salomon.
The Malek Co.

✽ بيت مري المتن ✽
الفونس نقاش . اسعد محمد
نجار . ملحم واسعد عبد المسيح
وشركاه
BEIT MERRY (EL MATN.).
Alphonse Naccash.
Assad, Mohammad Najjar.
Melhem & Assad Abdelmessieh
& Co.

✽ برج البراجنة ✽
رزق الله شقال
BERJ ELBARAGINI.
Rezcalla, Shaccal.

✽ بسوس غرب شمالي ✽
ملحم فياض واولاده
BESOUS, GARB-SHEMALI.
Melhem, Fayad & Sons.

✽ بطشيه ✽
اسعد خليل نجم
BETSHAYH.
Assad, Khalil Najm.

✽ بطرام الكورة ✽
عبد الرحمن عدرا . مرزا مالك
وابراهيم صقر
BETRAM, ELKORA.
Abdelrehman, Adra.
Morsa, Malek & Abraham Sacr.

✽ بزبدين ✽
خلفاء جرجس غسطين . ضاهر
وحنان منصور . لاون الخوري
وجرجس جبرائيل . علي ابي ابي .
بطرس بعقلين . طانيوس عيد
BEZEBDIN.
The successors of George Gasteen.
Daher & John Mansour.
Leon Khoury.
Leon Khoury & George Gabriel.
Ali, Abiabi; Petrus, Baakleeny.
Antonius, Eid.

✽ بيت شباب ✽
اسعد طوبيا . يوسف المتن .
درويش حربوق . مجيد العقل .
امين حدبني . يوسف شعبان
ضاهر . عيد مراد
BEIT-SHABAB.
Assad, Tobia; Joseph, Tonn.
Darwish, Harbook.
Magid, Elakal.
Amin, Hadeefi.
Joseph, Sheyban Daher.
Eid. Morad.

✽ برمانا ✽
الياس عواد و خليل الاشقر .

